

**DE** Hochwertiges Mähnen- und Schweif-Tonikum, das perfekt auf das Haar und die Haarwurzel von Pferden abgestimmt ist und das Haarwachstum an Mähnenkamm und Schweifrübe fördert sowie Schuppenbildung vermindert. Der enthaltene Birkenrinden-Extrakt stärkt die Haarwurzel, regeneriert die Haarstruktur und fördert ein gesundes Wachstum der Langhaare. Es beruhigt die Haut und wirkt so übermäßiger Schuppenbildung entgegen. Mit Birkenrinden-Extrakt und Urea.

**Anwendung:** Vor Gebrauch schütteln. Die betroffenen Mähnen- bzw. Schweifpartien direkt behandeln und kurz einmassieren. Kann täglich erfolgen. Vor Frost und Hitze schützen. **Gefahrenhinweis:** Flüssigkeit und Dampf entzündbar. **Sicherheitshinweise:** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen.

**EN** High-quality mane and tail tonic which is perfectly adapted to the hair and hair roots of horses, promotes hair growth on mane and dock and reduces dandruff. The contained birch bark extract strengthens the hair root, regenerates the hair structure and promotes healthy growth of long hair. It soothes the skin and counteracts excessive dandruff. With birch bark extract and urea.

**Application:** Shake before use. Treat the affected mane or tail area directly and massage in briefly. Can be done daily. Protect from frost and heat. **Hazard warning:** Flammable liquid and vapour. **Safety instructions:** Keep out of the reach of children. If medical advice is needed, have packaging or label at hand. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.

**FR** Soin tonifiant de grande qualité pour crinière et queue, parfaitement adapté aux crins des chevaux, qui favorise la croissance et réduit les pellicules. L'extrait d'écorce de bouleau contenu renforce la racine, régénère la structure et favorise la croissance saine des crins. Il apaise la peau et combat l'excès de pellicules. Aux extraits d'écorce de bouleau et à l'urée. **Utilisation:** Agiter avant l'emploi. Traiter directement les parties concernées de la crinière ou de la queue et masser légèrement. Peut être appliqué quotidiennement. Conserver à l'abri du gel et de la chaleur. **Informations sur les risques:** Liquide et vapeur inflammables. Te-

Krämer Pferdesport  
4, Industriestraße 1 + 2  
D-68764 Hockenheim  
Tel. +49(0)180-6949400  
www.kraemer.de

Felix Bühler  
Ringstrasse Nord 43  
CH-5600 Lenzburg  
Tel. +41(0)848-803380  
www.felix-buehler.ch



MANE AND TAIL TONIC

SOIN TONIFIANT FAVORISANT LA POUSSÉ DE LA CRINIÈRE ET DE LA QUEUE

MANEN & STAART TONICUM BEVORDERT DE GROEI AAN DE MANENKAM EN STAARTWORTEL

TONICO PER CRINIERA E CODA FAVORISCE LA CRESCITA DELLA CRINIERA E DELLA CODA

MIT BIRKENRINDEN-  
EXTRAKT UND UREA

500 ml e

**nir Consignes de sécurité:** Tenir hors de portée des enfants. Si un avis médical est requis, garder l'emballage ou l'étiquette à portée de main. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes ainsi que de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

**NL** Hoogwaardige manen- en staarttonicum dat perfect is aangepast aan het haar en de haarwortels van paarden. Bevordert de haargroei van de manen en staartwortel en vermindert roos. Het opgenomen extract van berkenschors versterkt de haarwortel, regeneert de haarstructuur en bevordert een gezonde groei van het haar. Kalmeert de huid en gaat overmatige roos tegen. Bevat ureum.

**Toepassing:** Schudden voor gebruik. De aangetaste delen van de manen of staart direct behandelen en kort inmasseren. Kan dagelijks worden toegepast. Beschermen tegen vorst en hitte. **Opgepast:** Vloeistof en damp ontvlambaar. **Veiligheidsopmerking:** Buiten het bereik van kinderen bewaren. Als medisch advies nodig is, houd dan de verpakking of het etiket bij de hand. Verwijder houden van hitte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.

**IT** Tonico di alta qualità per criniera e coda, ideale per rinforzare i crini e le loro radici nonché per favorire la crescita oltre che a ridurre fortemente la produzione di forfora. L'estratto di corteccia di betulla contenuto nel tonico rinforza le radici dei crini, ne rigenera la struttura e ne favorisce la crescita. Lenisce la cute irritata e contrasta la produzione eccessiva di forfora. Con estratto di corteccia di betulla e urea. **Utilizzo:** agitare prima dell'uso. Applicare direttamente sulle aree della criniera o coda che si desidera trattare e massaggiare brevemente. Può essere applicato giornalmente. Proteggere dal gelo e dal calore. **Indicazioni di pericolo:** liquido e vapori altamente infiammabili. Consigli di prudenza: tenere fuori dalla portata dei bambini. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. Non fumare.

Achtung / Warning / Attention /  
Opgepast / Attenzione

